

“In Need and in Abundance”  
June 30, 2024  
6th Sunday after Pentecost

2 Corinthians 8: 7-15  
Mark 5: 21-43  
Rev. Anne Schlesinger

I used to serve the Emmaus community of Northern California, which apparently no longer exists. There is one in the Central Valley and there are several in south of here, so if you are interested in either a women’s or men’s walk, I will gladly get you information and sponsor you. That said, I remember serving at a walk many years ago and the women were asked to take out their checkbooks. Although that’s not something all people carry with them anymore, it was at the time. They were asked to look at their check registers and consider where they were spending their resources. Even things that are essentials—like food and housing costs and clothing—encompass a wide range of costs. For some people, designer clothes are considered essential, while others shop at thrift stores. Pâté on bruschetta costs substantially more than peanut butter crackers. Some people have a real knack for finding a bargain, while others depend on their own discriminating taste. And considering what this country pays for renting storage units, (a \$38 billion industry) I say that many of us have too much “stuff.”

Today’s Epistle reading is often saved for a stewardship campaign, because it directs all of us to consider what it is we do with our resources; not only our finances, but also our time, talents and focus. But this should do more than just inform our church stewardship drives. It should, as Paul so passionately exhorts, inform our whole lives.

John Wesley, one of the founders of Methodism, was clear in his preaching and in his life that money is not evil. His sermon entitled “The Use of Money” can be summed up in three short statements. Earn all you can. Save all you can. Give away all you can. He lived like that, earning money from his writings and giving to the both the building of meeting houses and to charity to aid people in poverty or in prison. Wesley used money as a tool Like any tool, money must be used properly, and doing so often requires some sort of training. I was heartened to see that personal finances will be taught in high schools in California soon. It’s probably too late for me, though. But I can still learn from Paul’s letter to the church at Corinth. To quote a professor of New Testament at Wesley Theological Seminary who was commenting on this text, “How believers use their resources—time, money, talents, and attention—is a reflection of what they believe about God and God’s actions in the world. Furthermore, how those resources are used preaches a message to others. Paul wants the Corinthians’ actions to be a reflection of the gospel in which they believe.”<sup>1</sup> So if I were to waste any of my resources carelessly instead of putting them to good use in the world, I would be sending the message to the community around me that I don’t believe what is taught in the Gospels. Paul reminds us that Jesus was generous by giving up riches and becoming poor for all our sakes. But what did Jesus say about money? “Where your treasure is, there your heart will be also,” (Matthew 6: 21); “Go, sell your possessions, and give to the poor,” (Matthew 19:21); “Truly I tell you, this poor widow has put in more than all of them, for all of them have contributed out of their abundance, but she out of her poverty has put in all she had to live on,” (Luke 21:3-4) and “It is easier for a camel to go through the eye of a

---

<sup>1</sup> Carla Works. “Commentary on 2. Corinthians 8: 7-16.” Source: <https://www.workingpreacher.org/commentaries/revise->

needle than for someone who is rich to enter the kingdom of God.” (Mark 10:25). Those quotes barely scratch the surface of Jesus’ teaching about money, but I am confident we understand the gist.

This part of Paul’s epistle to the Corinthian community was particularly about the collection of funds to support the impoverished Christian community in Jerusalem; a huge undertaking involving requests to not only the church in Corinth but also to churches in Macedonia, (2 Corinthians 8:1) and Galatia (1 Corinthians 16:1). Apparently, the church in Macedonia had recently suffered terrible conflict, but still gave generously and joyfully out of their affliction. In his letters through the years to several churches, it seems that to Paul, a collection taken for sharing with the poor is more than a simple act of charity. It is both a statement of faith and recognition that in community, we are dependent on one another. I think the word “connectionalism” was coined by United Methodists, but it points back to Paul’s teachings. Generosity with each other means we accept our indebtedness to one another and to God who is at work within and through us. To use Paul’s words, “God is able to provide you with every blessing in abundance, so that by always having enough of everything, you may share abundantly in every good work,” (2 Corinthians 9:8).

The lesson for us two millennia later reminds me of our Annual Conference’s mission statement from last year. Does anyone remember it? It bears repeating. It is “Following Jesus, Thriving in Community, Healing the World.” These three goals work together. If we truly follow Jesus, we share our gifts and talents with community, making this neighborhood safer for all who live and work here. How does that heal the world? The answer to that is in a parable Jesus used to teach us who our neighbors are. “Which of these three, do you think, was a neighbor to the man who fell into the hands of the robbers?” [The lawyer answered,] “The one who showed him mercy.” Jesus said to him, “Go and do likewise,” (Luke 10:36-37).

Let’s all ask God how we can use our gifts and talents to benefit the community and the world.

Thanks be to God.

“En necesidad y en abundancia”  
30 de junio de 2024  
Sexto domingo después de Pentecostés

2 Corintios 8: 7-15  
Marcos 5: 21-43  
Rev. Anne Schlesinger

Solía servir a la comunidad de Emaús del norte California, que aparentemente ya no existe. Hay uno en el Valle Central y hay varios al sur de aquí, así que si estás interesado en una caminata ya sea para mujeres o para hombres, con gusto te brindaré información y te patrocinaré. Dicho esto, recuerdo haber participado en una caminata hace muchos años y a las mujeres se les pidió que sacaran sus chequeras. Aunque eso ya no es algo que toda la gente lleva consigo, lo era en ese momento. Se les pidió que miraran sus registros de cheques y consideraran dónde estaban gastando sus recursos. Incluso las cosas que son esenciales (como los costos de alimentación, vivienda y ropa) abarcan una amplia gama de costos. Para algunas personas, la ropa de diseñador se considera esencial, mientras que otras compran en tiendas de segunda mano. El paté sobre bruschetta cuesta mucho más que las galletas de mantequilla de maní. Algunas personas tienen una verdadera habilidad para encontrar gangas, mientras que otras dependen de su propio gusto exigente. Y considerando lo que este país paga por el alquiler de unidades de almacenamiento (una industria de 38 mil millones de dólares), digo que muchos de nosotros tenemos demasiadas “cosas”.

La lectura de la Epístola de hoy a menudo se reserva para una campaña de mayordomía, porque nos dirige a todos a considerar qué hacemos con nuestros recursos; no sólo nuestras finanzas, sino también nuestro tiempo, talentos y concentración. Pero esto debería hacer más que simplemente informar nuestras campañas de mayordomía de la iglesia. Como Pablo exhorta apasionadamente, debería informar toda nuestra vida.

John Wesley, uno de los fundadores del metodismo, fue claro en su predicación y en su vida de que el dinero no es malo. Su sermón titulado “El uso del dinero” se puede resumir en tres breves declaraciones. Gana todo lo que puedas. Guarda todo lo que puedas. Regala todo lo que puedas. Vivió así, ganando dinero con sus escritos y donando tanto a la construcción de casas de reuniones como a organizaciones benéficas para ayudar a personas pobres o en prisión. Wesley usó el dinero como herramienta. Como cualquier herramienta, el dinero debe usarse apropiadamente, y hacerlo a menudo requiere algún tipo de capacitación. Me alentó ver que pronto se enseñará finanzas personales en las escuelas secundarias de California. Aunque probablemente sea demasiado tarde para mí. Pero todavía puedo aprender de la carta de Pablo a la iglesia de Corinto. Para citar a un profesor de Nuevo Testamento en el Seminario Teológico Wesley que comentaba este texto: “La forma en que los creyentes usan sus recursos (tiempo, dinero, talentos y atención) es un reflejo de lo que creen acerca de Dios y las acciones de Dios en el mundo. Además, la forma en que se utilizan esos recursos predica un mensaje a los demás. Pablo quiere que las acciones de los corintios sean un reflejo del evangelio en el que creen”. (1) Entonces, si desperdiciara cualquiera de mis recursos descuidadamente en lugar de darles un buen uso en el mundo, estaría enviando el mensaje a la comunidad que me rodea de que no creo en lo que se enseña en los Evangelios. Pablo nos recuerda que Jesús fue generoso al renunciar a las riquezas y hacerse pobre por todos nosotros. Pero ¿qué dijo Jesús sobre el dinero? “Donde esté vuestro tesoro, allí estará también vuestro

corazón” (Mateo 6:21); “Ve, vende tus bienes y dalos a los pobres” (Mateo 19:21); “En verdad os digo que esta viuda pobre ha echado más que todos, porque todos han aportado de lo que les sobra, pero ella, de su pobreza, ha echado todo lo que tenía para vivir” (Lucas 21: 3-4) y “Es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja, que un rico entre en el reino de Dios”. (Marcos 10:25). Esas citas apenas tocan la superficie de las enseñanzas de Jesús sobre el dinero, pero estoy seguro de que entendemos la esencia.

Esta parte de la epístola de Pablo a la comunidad corintia trataba particularmente sobre la recaudación de fondos para apoyar a la empobrecida comunidad cristiana en Jerusalén; una empresa enorme que involucra solicitudes no solo a la iglesia en Corinto sino también a las iglesias en Macedonia (2 Corintios 8:1) y Galacia (1 Corintios 16:1). Aparentemente, la iglesia en Macedonia había sufrido recientemente un conflicto terrible, pero aun así dio generosa y gozosamente en medio de su aflicción. En sus cartas a lo largo de los años a varias iglesias, parece que para Pablo, una colecta hecha para compartir con los pobres es más que un simple acto de caridad. Es a la vez una declaración de fe y un reconocimiento de que en comunidad dependemos unos de otros. Creo que la palabra “conexionalismo” fue acuñada por los metodistas unidos, pero apunta a las enseñanzas de Pablo. La generosidad mutua significa que aceptamos nuestra deuda unos con otros y con Dios que está obrando dentro y a través de nosotros. Para usar las palabras de Pablo, “Poderoso es Dios proveeros de toda bendición en abundancia, para que, teniendo siempre de todo lo suficiente, participéis abundantemente en toda buena obra” (2 Corintios 9:8).

La lección para nosotros dos milenios después me recuerda la declaración de misión de nuestra Conferencia Anual del año pasado. ¿Alguien lo recuerda? Vale la pena repetirlo. Se trata de “Seguir a Jesús, prosperar en comunidad, sanar el mundo”. Estos tres objetivos trabajan juntos. Si realmente seguimos a Jesús, compartiremos nuestros dones y talentos con la comunidad, haciendo que este vecindario sea más seguro para todos los que viven y trabajan aquí. ¿Cómo cura eso al mundo? La respuesta a esto está en una parábola que Jesús usó para enseñarnos quiénes son nuestros prójimos. “¿Cuál de estos tres crees que era prójimo del hombre que cayó en manos de los ladrones?”[El abogado respondió:] “El que le tuvo misericordia”. Jesús le dijo: “Ve y haz lo mismo” (Lucas 10:36-37).

Preguntémosle todos a Dios cómo podemos usar nuestros dones y talentos para beneficiar a la comunidad y al mundo.

Gracias a Dios.

---

Notas:

1. Carla Works. “Commentary on 2. Corinthians 8: 7-16.” Source: <https://www.workingpreacher.org/commentaries/revised->